

# **マツダ MPV** (KARAKURI(通常)シート用)

## 専用シートカバー取付説明書

この度は弊社製品をお買い上げ頂きまして、誠に有難うございます。

\*説明書内にシートカバーの取付・取り扱い・返品等に関 しての注意事項等が記載されていますので、装着前に必 ずお読み下さい。

# 0744/0745

## シートカバー装着前に必ずお読みください

- ■本製品が届きましたらシートカバーを装着される前に内容物を確認の上、必ずお客様のお車に仮合わせ (シートに装着せずに)して、お客様のシートパターンに合うことをご確認ください。シートカバーの各部品 がどの位置かが分かるように、番号の入ったタグが商品の裏側に付けられています。仮合わせの時点で 製品に何らかの支障があった場合は、お買上げ頂いた販売店、または当社までご連絡ください。 事前に連絡がなく装着された後での、製品の返品・交換等につきましてはお受け出来ません。またお客様 の注文間違いによる製品の返品・交換等は、商品到着後1週間以内とさせて頂きますので予めご了承 ください。
- ■本製品は梱包時にシワが入る場合があります。ある程度は正常に取付けをおこなうことで生地が伸び シワは解消できますが、まれに跡が残る場合がありますので予めご了承ください。
- ■本製品は純正シートの機能(チャイルドシート固定穴やバックテーブル等)を損なわないように製造されていますので、背もたれや座面に穴加工されているタイプのシートカバーがあります。
- 万が一ご注文された商品と違う、不良品、配送中の破損等、ございましたらご連絡ください。速やかに商品を交換もしくは修理対応させて頂きます。 ※交換対応商品が在庫切れの場合は多少お時間を頂く事があります。
- 箱の多少の破損、商品の細かい傷、シワ等は不具合対象外とさせて頂きます。また装着後の商品は仕様違い及び初期不良を除き、返品・交換等致しませんので装着前に必ず確認等してください。 また、装着時に加工等された商品に関しましても返品・交換等は致しませんので予めご了承ください。

#### 

■本製品は1列目背もたれの両横部分とSRSサイドエアバッグ開閉部分に、SRSサイドエアバッグ 対応用の縫製糸を使用しています。(SRSサイドエアバッグの有無に関わらず全製品) その部分は他の部位に比べて縫製糸が切れやすくなっています。装着時には過度の力がかからないよう にご注意ください。また、シートカバーを正しく取付けないと衝突時などにサイドエアバッグが正常に作動 せず重大な傷害に及ぶか、最悪の場合死亡につながる恐れがあり危険です。 ※サイドエアバッグの対応基準は、正式な安全基準がないため自社独自の対応規格となります。

## 本製品に関しての注意事項

- ■本革やジーンズ等の染料を使用している素材や、新聞紙等の印刷物を長時間接触させると、本製品に 色移りや、本革側に粘着が生じることがあります。また衣類製品側にも色移りが生じる場合があります。
- ■本製品を直射日光に長時間当てられると、表面のツヤ変化・変形・変色の原因となります。また、高温、多湿のところに放置されると硬化や収縮、カビが発生することがあります。
- ■本製品は石油を原材料として使用しているため、臭いがきつく残る場合があります。装着されてから約1~2週間で臭いは緩和されますが、気になる場合は本製品を換気の良い所に1週間程保管されてから装着してください。また本製品は塩化ビニールレザーを使用していますので、燃焼時には塩化水素が発生します。廃棄される場合は個人で焼却せずに必ず各自治体の処理方法に従ってください。

## シートカバー装着時の注意事項

- 当社のシートカバーはフィッティングを重視して製造しています。カバー全体に均一に力をかけるようにして装着してください。またシートカバーを固定するパーツは強く引っ張り過ぎると抜けたり、切れる恐れがありますのでご注意ください。
- シートカバー(スエードタイプ・本革パンチングタイプ・ECTクラッツィオ・アルカンターラセレクション)の 背もたれ上部に加工されているヘッドレストの穴は生地が伸びにくいため、無理に入れ込もうとすると 破れる恐れがあります。
- 取付説明書の順番通りにシートカバーを装着して頂くと、作業がスムーズに進みますので、当社では順番通りの装着をお勧めしています。またシートカバーの装着は明るく、地面が平らな広いスペースで行ってください。装着時に長時間車内のライト類を点灯状態(扉を開放されたまま)にされますと、バッテリーがあがったり弱まる原因となります。
- フィッティング性を重視した当社のシートカバーを取付けた後、元に戻した際(シートカバーを取り外した際)にシート自体にシワが残る場合があります。予めご了承ください。
- 製品の改良等により、本取付説明書の記載内容と一部製品の仕様が異なる場合があります。 その際はご迷惑をお掛けしますが当社までお問い合わせください。
- 当社のシートカバーは純正シートの機能を損なわないように製造していますが、シートカバーを装着 することにより、シートにカバーの厚みが増す、カバー同士の摩擦が生じる等の原因で、シートの正 常な動作を妨げる場合があります。予めご了承ください。
- 取り付け時(シート本体のパーツを取り外す場合等)及び、使用時におきた車輌への損傷、車輌の不 具合、人体への怪我(シートカバー装着時に、シート本体の金属部分やプラスチック部分に接触する 等して怪我をする恐れがあります)について、当社では一切責任を負えませんので、十分に安全に注 意し、取付けを行ってください。 またいかなる場合でも商品代金、送料を保証の上限とし、それ以外の保証はできませんので、予めご 了承ください。購入に付随する、商品の交換取付け、取付け取り外し等の工賃、取付け等の不具合に よる工賃等の費用負担、交通費、遺失利益などの直接、間接の損害につきましても一切の責任を負わ ないものとします。





〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

# シートカバー取付補助ビニール使用方法

背もたれ部分の取り付けの際、シート本体とシートカバーの摩擦によりスムーズに入らない場合があります。 その場合、付属のビニールを下記の手順で使用していただくと取り付けが容易になります。 ※ベーシックシリーズには取り付け補助ビニールは付属しておりません。



 1背もたれカバーを取り付ける前に補助 ビニールを被せます。補助ビニールは 後で取り外すのでカッター等で両サイ ドに切込みを入れて取り外し易いよう にしておきます。



②背もたれのカバーをシートのライン に合わせながら被せます。肩口部分 にたるみがなくなるまでしっかりと 入れ込んで下さい。



④ヘッドレストの台座部分を穴から取り出します。生地ののびを利用して横からもぐりこますように取り出して下さい。無理に入れると破れる恐れがありますのでご注意下さい。



⑤背もたれの曲線にたるみなくカバーを密着させながらマジックテープ部を背面と座面の間に入れ込みます。 (車種により取付方法が異なります。)



 ③シートカバーをしっかり入れ込むこと ができたら、ビニールを引っ張り取り 外します。



⑥入れ込んだ部分を取り出しマジック テープで固定します。

# コンビニフックについて

ー部車種の1列目背面にあるフック部分は穴あけ加工がされておりません。フックが ネジで固定されている場合、カバーを加工すれば使用することが可能です。



 ネジを外します。ツメで固定されている場合がありますので、取り外しには 十分ご注意ください。ツメが破損すると元通りに取り付けられなくなる場合もあります。



②背もたれカバーを取り付けます。シ ート本体とカバーがずれていないか をよく確認した上で、フックの位置 に切り込みをいれます。



③切り込み部分にフックを取り付けて 完成です。

# 1列目座面



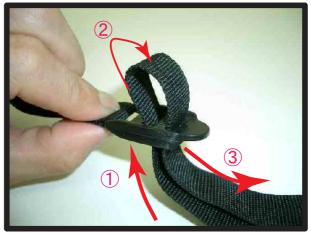
 カバーをシートのラインに合わせて かぶせます。



②背もたれと座面の隙間に生地を入れ 込みます。



④カバー前方に付いているベルトを、 シート裏を通して背面から引き出し ます。ベルトは③で引き出した生地 に付いているバックルに通して固定 します。



⑤ベルトの固定方法は、最初にベルト を図のように真中の穴に通し、次に 右端の穴に通します。 ベルトを引く事で固定されます。



③入れ込んだ生地をシート背面から引き出します。



6カバー側面の板状のプラスチックを シートと土台部分の隙間に入れ込み ます。



⑦運転席側のシートリフターの上部分は、生地を入れ込むとシートリフターが正常に作動しなくなる場合があるので、こちらは生地を入れ込まないようにして下さい。



⑧シートの付け根部分のカバーに付い ているマジックテープを、シートに 直接貼り付けて固定します。



③カバーのラインを整えて、1列目運転 席側座面の完成です。 助手席側も同様に取り付けます。

1列目背もたれ



 ①背もたれは、先にヘッドレストとア ームレストを取り外しておきます。
 (アームレストはラチェットレンチ等 を使い取り外します。)(コンビ ニフックを使用したい方はフックも 先に取り外しておいてください。)



②肩口とシートのラインに、カバーを 合わせながら、左右均等に引き下ろ していきます。



③マジックテープの付いている部分を 座面と背もたれの隙間に入れ込みま す。

1列目背もたれ続き



④アームレストの金具部分の位置がカ バーの穴と合っている事を確認して ください。



⑤1~③の順番にカバーをなで下ろし てシートに密着させるようにしわを なくしていきます。



⑥③で入れ込んでおいたマジックテー プを背面に引き出し、背もたれカバ 一背面部のマジックテープと固定し ます。



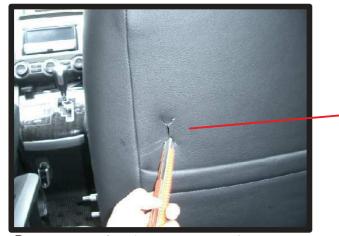
⑦ヘッドレストの台座部分を穴から取り出します。生地ののびを利用して横からもぐりこますように取り出して下さい。無理に入れると破れる恐れがありますのでご注意ください。



 ⑧カバーをシートに馴染ませるように 調節して背もたれの完成です。
 助手席側も同様にして取付を行って ください。

※コンビニフックの取り付け方法は 次のページを参考にしてください。

# コンビニフック取り付け方 参考例



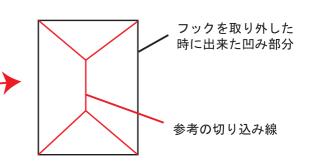
シートカバーを取り付ける前に、フックを取り外しておきます。
 (+ドライバーで取り外す事ができます。)
 もともとフックのあった位置に、カッターで切れ込みを入れます。



②余分な生地は、内側に折り込むか、 切り取ってください。



③フックを、元の位置に戻して完成で す。



### ※実際の大きさではありません。

## 2列目座面



 シートにカバーを裏返した状態で、 かぶせます。



④マジックテープの付いている生地を 背もたれと座面の隙間に入れ込みま す。



②カバーの穴部からシートベルトを取り出します。



⑤側面の生地は、ヘラ等を使用して、 図のように入れ込みます。



③シートのラインに合わせて、カバー をかぶせていきます。



⑥後ろ側にまわり、座面下部にあるプ ラスチックカバーを取り外します。 まず、図の箇所のネジを、+ドライ バーで外します。



⑦ネジを外すと、あとはツメで固定されていますので、矢印の位置のツメを外し、プラスチックカバーを取り外してください。



⑧カバー両端に付いているヒモを座面 後ろ側にまわし、図のような輪っか を作り、1列目座面と同様に固定し ます。



①④で入れ込んだ生地を、後ろへ引き 出し、ヒモを隠すように上からシー トに直接マジックテープで固定しま す。



 ⑦で取り外したプラスチックカバー を元に戻し、2列目座面の完成です。 反対側も同様に取り付けます。



 ⑨図のように、金属部分をかわしてヒ モを固定して下さい。
 ※金属部分で怪我をする恐れがありま すので、気を付けて作業を行って下 さい。

2列目背もたれ



1列目の背もたれと同じ作業を行ってください。

3列目座面



 (1)座面カバーをシートのラインに合わ せてかぶせます。



②背もたれを取り付けた状態です。 助手席側も同様の作業で取付を行っ てください。



②カバーの左右と前をシートに合わせ て下ろしていきます。



③背もたれを前に倒して、シートベル トの受け口をシート背面に取り出し ておいてください。



④座面と背もたれの隙間に、カバーを 入れ込んでおきます。



⑦ゴムとフックを全て取り付けた状態 です。



⑤前と側面にあるゴムは、直接シート 裏にある金属部分に引っ掛けます。 一部届きにくい箇所には、ゴムにS 字フックを取り付けて、座面裏側の 適当な箇所に引っ掛けます。



⑥背もたれ裏の蓋状のものを、図の矢
 印方向に跳ね上げ、作業します。
 ④で入れ込んだ部分を、背面側に引き出し、ゴムを座面裏の適当な箇所に固定します。座面前側から手を伸ばすとゴムに簡単に手が届きます。



⑧取り外しておいたシートベルトの受け口を、カバーにあるループ状の箇所に通してください。



③カバーをシートに馴染ませるように 調整して、座面の完成です。 反対側も同様に取り付けます。

## 3列目背もたれ



 アームレストの角度を調節し、カバ ーの穴へ通して、左右均等にカバー を引き下げていきます。



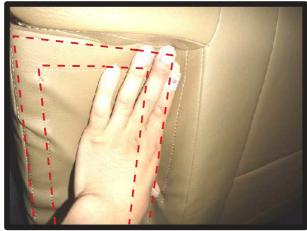
④カバー前面下のマジックテープ部分 を、座面と背もたれの隙間に入れ込 みます。



③カバー表面、窓側に切れ込みがあり ますので、レバーを表に抜き出して おきます。



⑤アームレスト下部にも、マジックテ ープ部分を入れ込みます。 アームレストの角度を調節しながら 行ってください。



③アームレスト収納部の生地裏にマジ ックテープが付いています。マジッ クテープを直接シートに貼り付けて 固定します。 -9-



⑥アームレストの内側に、マジックテ ープを引き出したら、アームレスト 内壁面のマジックテープと固定しま す。



⑦④で入れ込んだ部分をシート背面で 抜き出して、カバー背面下部のマジ ックテープと固定します。

3列目ア-ムレスト



 アームレストカバーを、左右均等に 引き下げていきます。 生地の長いほうが、表側です。



⑧背面のレバーを、カバーの切り目から表に抜き取ります。



②マジックテープ部分を、背もたれと、 アームレストの隙間に入れ込みます。 アームレストの角度を調節しながら作 業を行ってください。



⑨カバーをシートに馴染ませるように
 調整して、背もたれの完成です。
 反対側も同様にして取り付けてくだ
 さい。



③アームレストカバーのもう片方のマ ジックテープと固定します。

# 3列目アームレストの続き



④カバーを、アームレストに馴染ませるように調整をします。



⑤完成です。





アームレストを本体から取り外します。アームレストのジッパーを開きます。



 ④アームレストを元の状態に戻してい きます。ジッパーを開いた状態で、 アームレストを取り付けます。



②アームレストはナットで固定されて いますので、ラチェット等を使い、 取り外します。(12mmソケット)



⑤元のアームレストのジッパーを、先 に閉じます。



③カバーを半分に折り返した状態で、 アームレストにカバーをかぶせてい きます。



⑥カバーのジッパーを閉じて、カバー をシートに馴染ませるように調節し て完成です。

## 1、2列目ヘッドレスト ※注意:無理な力が加わると破れる恐れがありますので、注意して作業を行ってください。



 ①カバーの前後を確認してから、取付 を始めてください。
 片側から、カバーをかぶせていきます。



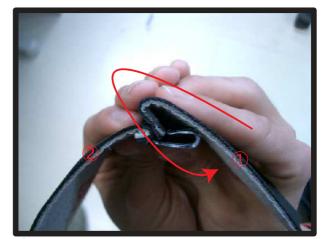
④ヘッドレストをシート本体から取り
 外して、底面のプラスチックのフックを固定します。



②反対側にもカバーをかぶせていきます。この時、ヘッドレスト本体を握りヘッドレストを縮めるようにしながら、カバーをかぶせていきます。



③表面を、ヘッドレストのラインに合わせるように整えます。



⑤(断面図)①カギ状のフックに、②
 の平たいフックを、生地を巻き込みながら、差し込みます。
 ※フックだけ差し込んだ状態では、すぐに外れてしまいます。



⑥ヘッドレストをシート本体に戻して
 再度、表面を整えて完成です。
 2列目も同様に取り付けます。

## 3列目ヘッドレスト



 ヘッドレストの下部から、カバーを かぶせていきます。



④裏面はこのようになります。



②側面からゆっくりと、ヘッドレスト にカバーを馴染ませるようにしなが ら、上部へとカバーをかぶせていき ます。



⑤表面を整えて完成です。

※破れやすいので注意してください。



③1列目と同様、プラスチックのフッ ク同士で固定します。



## **After Service**

### 皆様の快適カーライフのために、安心できるアフターサービス

● 1年間保証・単品パーツ販売・生地の販売

1 保証期間であれば、故意でない通常使用における 糸切れや生地の破れが生じた場合、無償修理させて いただきます。

> クラッツィオ キルティングタイプ・ブロス クラッツィオ ブロスクラッツィオ タイプ2は対象外です。

- 2 シートカバーの補修及び単品パーツの販売をして います。
- 3 シートカバーと同色のソフトBioPVCレザーの販売をしています。 (巾135cm・メーター単位での販売となります) クラッツィオキルティングタイプは対象外です。





パーツ交換の際、お客様の製品の装着期間や生地の生産時期によって若干の色の 違いが見られることがありますので予めご了承ください。

ご注文・お問合せは

株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

**TEL 072-330-8000** 

## …> 生地別メンテナンス方法

### クラッツィオシートカバーを永くお使い頂くための、生地別シートカバーのお手入れ方法

アルカンターラ・スエード

#### ● ホコリや毛羽などの付着汚れ

エチケットブラシで軽くブラッシングして取り除いてください。

#### ● 全体の汚れが気になる場合

40度程度のぬるま湯にしみこませ固く絞った布で全体を拭い てください。乾いたらエチケットブラシで毛並みを整えるように ブラッシングしてください。

このお手入れは月一回くらいの頻度で行うと効果的です。

### 本革パンチング・ECTの本革部分

普段は柔らかい布でやさしく拭き掃除をしてください。 または、市販されている本革クリーナーをご使用ください。 クリーナーは直接吹き付けるのではなく、やわらかい布などに つけてから(クリーナーの説明書に従ってください)、また使う 前に必ず目立たない部分で試し拭きをしてください。 万が一変色したり風合いが変わってしまったりした場合、元には 戻りません。

### ⚠ ご注意

本革は非常にデリケートな素材です。熱や水に弱く、シミが できたり変色してしまったりします。水やジュースなどをこぼした 場合にはすぐにふき取り、お手入れを行ってください。長時間 放置しておくと汚れやシミが取れなくなってしまいます。表面に 積もったほこりは汚れの原因になります。掃除機でこまめに吸い 取ってください。

### PVCレザー

#### 柔らかい布で乾拭きをしてください。

それでも汚れが取れない場合は水、もしくはぬるま湯で薄めた 中性洗剤で拭き取り、水拭きをしてから乾いたウエス(布)で 乾拭きしてください。









## **SEAT COVER**

クラッツィオ商品について詳しくは、ホームページをご覧ください。

## www.11i.co.jp



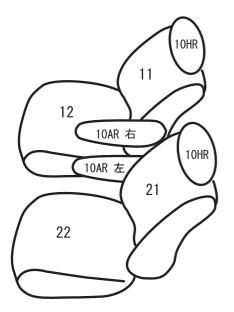


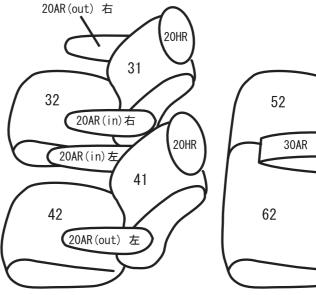


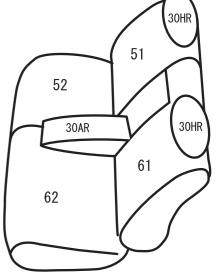
〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

**TEL 072-330-8000** FAX.072-330-8816

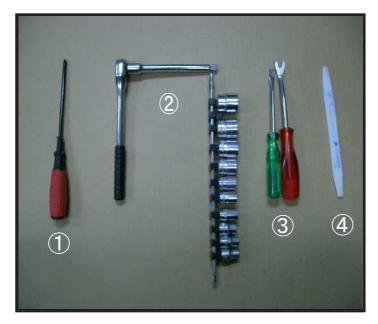
本製品シート形状とパーツの名称







# 取り付け必要工具



### 工具名

1+ドライバー
 2ソケットレンチセット
 3-ドライバーまたは内張り外し
 4ヘラ(無くても可)

\*この車種は①と②の工具を使用します。



 株式会社
 イレブンインターナショナル

 〒580-0016
 大阪府松原市上田8丁目15番12号
 TEL 072-330-8000 / FAX 072-330-8816

 この度は当社商品を御購入いただき誠に有り難うございます。
 取付の際は本書をよくお読みの上、十分な注意を払って慎重に取り付けましょう。